

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 juni 2016

WETSONTWERP

**tot invoering van een algemene
verblijfsvoorwaarde in de wet
van 15 december 1980 betreffende de toegang
tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging
en de verwijdering van vreemdelingen**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 **1901/ (2015/2016):**
001: Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 juin 2016

PROJET DE LOI

**insérant une condition générale
de séjour dans la loi du 15 décembre 1980
sur l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement et l'éloignement
des étrangers**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 **1901/ (2015/2016):**
001: Projet de loi.

Nr. 1 VAN MEVROUW SMEYERS

Art. 3

In het voorgestelde artikel 2/1, § 3, het eerste en tweede voorgestelde lid vervangen als volgt:

“§ 3. De vreemdeling bedoeld in de eerste paragraaf, levert, binnen de eerste termijn van zijn voor een beperkte duur toegekend verblijf, het bewijs dat hij bereid is zich in de maatschappij te integreren.

Vanaf het verstrijken van een termijn van een jaar na de toekenning van de machtiging tot beperkt of onbeperkt verblijf, of van de toelating tot het verblijf, en binnen vier jaar na deze termijn, kan de minister of zijn gemachtigde een einde maken aan het verblijf indien hij ook vaststelt dat de vreemdeling geen redelijke inspanning tot integratie heeft geleverd. De minister of zijn gemachtigde kan zich daartoe door de vreemdeling alle nuttige inlichtingen en bewijzen doen voorleggen.”.

VERANTWOORDING

Deze wijziging in het eerste en tweede lid van §3 van het nieuwe artikel 3 is bedoeld om rekening te houden met de verschillende verblijfstatuten in de wet van 15 december 1980. Voor de rechtszekerheid te bevorderen stelt deze wijziging een meer heldere formulering voor van de tekst, zonder de doelstelling ervan te wijzigen.

De onderdaan van een derde land die is gemachtigd tot het beperkt verblijf, moet, tijdens de verlenging van zijn verblijf, zijn wil om zich te integreren aantonen.

Na een termijn van een jaar, wanneer de onderdaan van een derde land werd toegelaten of gemachtigd tot het verblijf van een beperkte of onbeperkte duur, behoudt de minister of zijn gemachtigde de mogelijkheid om de bewijzen van integratie te vragen en eventueel het verblijf in te trekken als hij ook vaststelt dat de vreemdeling geen redelijke inspanningen heeft geleverd voor zijn integratie.

N° 1 DE MME SMEYERS

Art. 3

À l'article 1/2, dans le paragraphe 3, proposé, remplacer les alinéas 1^{er} et 2 par ce qui suit:

“L'étranger, visé au §1^{er}, apporte dans le premier délai de son séjour accordé pour une durée limitée, la preuve qu'il est prêt à s'intégrer dans la société.

À compter de l'expiration d'un délai d'un an après l'octroi de l'autorisation de son séjour limitée ou illimitée ou de l'admission au séjour et dans les quatre années suivant ce délai, le ministre ou son délégué peut mettre fin au séjour s'il constate aussi que l'étranger n'a pas fourni d'efforts raisonnables d'intégration. Le ministre ou son délégué peut, à cet effet, se faire communiquer par l'étranger tous les renseignements et preuves utiles.”.

JUSTIFICATION

La modification apportée aux alinéas 1^{er} et 2 du §3 du nouvel article 1/2 vise à tenir compte des différents statuts de séjours organisés par la loi du 15 décembre 1980. Dans un souci de sécurité juridique, cette modification propose une formulation plus claire du texte sans en modifier l'objectif.

Le ressortissant de pays tiers autorisé au séjour limité doit, lors de la prolongation de son séjour, démontrer sa volonté de s'intégrer.

Après un délai d'un an, lorsque le ressortissant de pays tiers a été admis ou autorisé au séjour pour une durée limitée ou illimitée, le ministre ou son délégué garde la possibilité de demander les preuves d'intégration et de retirer le cas échéant le séjour s'il constate aussi que l'étranger n'a pas fourni d'efforts raisonnables d'intégration.

De termijn van een jaar is bepaald voor alle typen van verblijf, zonder onderscheid. De minister of zijn gemachtigde kan slechts gedurende een welbepaalde periode een einde maken aan het verblijf, namelijk gedurende vier jaar na het eerste jaar van verblijf.

Sarah SMEYERS (N-VA)

Le délai d'un an est fixé pour tous les types de séjour, sans distinction. Le ministre ou son délégué ne peut mettre fin au séjour que pendant une période déterminée, soit durant quatre ans après la première année de séjour.

Nr. 2 VAN MEVROUW LANJRI c.s.

Art. 3

In het voorgestelde artikel 1/2, § 4, de woorden “die een blijvende belemmering hebben aangetoond” doen vervallen.

VERANTWOORDING

In situaties van ernstige ziekte die evenwel geen blijvende belemmering hebben veroorzaakt, moet het ook mogelijk zijn om zich te beroepen op de afwijking en de mogelijkheid te krijgen om te worden vrijgesteld.

Nahima LANJRI (CD&V)
Emmanuel BURTON (MR)
Katja GABRIELS (Open Vld)
Sarah SMEYERS (N-VA)
Veerle HEEREN (CD&V)

N° 2 DE MME LANJRI ET CONSORTS

Art. 3

Dans l'article 1/2, § 4, proposé, supprimer les mots “ayant apporté la preuve qu'elles sont définitivement dans l'incapacité permanente”.

JUSTIFICATION

Dans les cas de maladie grave n'ayant toutefois pas entraîné une incapacité permanente, il doit également être possible d'invoquer la dérogation et d'obtenir la possibilité d'être dispensé.